

**TEILEGUTACHTEN**  
**TÜV NORD PART CERTIFICATE**

TGA Art 8.3

**Nr.: TU-026535-D0-034**

über die Vorschriftsmäßigkeit eines Fahrzeugs bei bestimmungsgemäßigem Ein- oder Anbau von  
Teilen gemäß §19 Abs.3 Nr.4 StVZO

*on the compliance of a vehicle when parts are properly installed and fitted to the vehicle in accordance  
with §19 Par.3 No.4 StVZO*

für das Teil/ den Änderungsumfang : **Zusatzluftfedern**  
*for the part / scope of modification* **zur Verstärkung der Hinterachsfederung**  
*Additional air springs*  
*for reinforcing the rear axle suspension*

vom Typen : **NR-097024-B; NR-097024-C; NR-097024-CS;**  
*of the type* **NR-097024-R; NR-097044-B; NR-097044-C;**  
**NR-097044-CS; NR-097044-R**



des Herstellers : **MAD Holding B.V.**  
*from the manufacturer*  
**Wiltonstraat 53**  
**NL-3905 KW Veenendaal (Niederlande)**

**0. Hinweise für den Fahrzeughalter**  
**Instructions for vehicle owner**

*note from the translator: The following instructions refer to the German regulations.  
In other countries different regulations may apply. In any case carefully read and follow the  
technical guidelines given for your safety and driving pleasure!*

**Unverzügliche Durchführung und Bestätigung der Änderungsabnahme:**  
**Performance and confirmation without delay of modification acceptance:**

Durch die vorgenommene Änderung erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges, wenn nicht unverzüglich die gemäß StVZO § 19 Abs. 3 vorgeschriebene Änderungsabnahme durchgeführt und bestätigt wird oder festgelegte Auflagen nicht eingehalten werden!

Nach der Durchführung der technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage des vorliegenden Teilegutachtens unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einem Prüfenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Durchführung und Bestätigung der vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

*With the modification the type approval of the vehicle will expire if the modification acceptance provided for in StVZO § 19 Par. 3 is not performed and confirmed without delay or if conditions laid down are not complied with !*

*After performance of the technical modification, the vehicle must be presented without delay together with the present TÜV Nord part certificate to an officially recognised inspector or tester at a Technical Inspection Centre or an inspection engineer from an officially recognised inspection organisation to perform and confirm the specified modification acceptance.*

TEILEGUTACHTEN Nr.: TU-026535-D0-034  
TÜV Nord part certificate No.:

Hersteller : MAD Holding B.V.  
Manufacturer



Prüfgegenstand : Zusatzluftfedern  
object tested : zur Verstärkung der Hinterachsfederung  
Additional air springs  
for reinforcing the rear axle suspension

Seite 2 von 20  
page of

Typ : NR-097024-B; NR-097024-C; NR-097024-CS;  
type : NR-097024-R; NR-097044-B; NR-097044-C;  
NR-097044-CS; NR-097044-R

Datum / date  
08.04.2024

---

**Einhaltung von Hinweisen und Auflagen:**  
**Compliance with instructions and conditions:**

Die unter III. und IV. aufgeführten Hinweise und Auflagen sind dabei zu beachten.

*The instructions and conditions given in III. and IV. must be complied with.*

**Mitführen von Dokumenten:**  
**availability of documents:**

Nach der durchgeführten Abnahme ist der Nachweis mit der Bestätigung über die Änderungsabnahme mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen; dies entfällt nach erfolgter Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

*After the acceptance procedure the certificate with confirmation of the modification acceptance must be available in the car and presented to authorised persons on demand; this will not apply once the vehicle documents have been amended.*

**Berichtigung der Fahrzeugpapiere:**  
**Amendment of vehicle documents:**

Die Berichtigung der Fahrzeugpapiere durch die zuständige Zulassungsbehörde ist durch den Fahrzeughalter entsprechend der Festlegung in der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu beantragen.

Weitere Festlegungen sind der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu entnehmen.

*The vehicle owner must apply, in accordance with the provision in the confirmation concerning correct modification, for the competent licensing authority to amend the vehicle documents.*

*Further conditions can be found in the confirmation of correct modification.*

Hersteller : MAD Holding B.V.  
Manufacturer



Prüfgegenstand : Zusatzluftfedern  
object tested : zur Verstärkung der Hinterachsfederung  
Additional air springs  
for reinforcing the rear axle suspension

Seite 3 von 20  
page of

Typ : NR-097024-B; NR-097024-C; NR-097024-CS;  
type : NR-097024-R; NR-097044-B; NR-097044-C;  
NR-097044-CS; NR-097044-R

Datum / date  
08.04.2024

**I. Verwendungsbereich**  
Area of use

<b>Fahrzeughersteller</b> <i>Vehicle manufacturer</i>	<b>Daimler / Mercedes-Benz</b>	
<b>Handelsbezeichnung</b> <i>model: sales name</i>	<b>Sprinter (910) / eSprinter (910)</b>	
	<b>Fahrzeugtypen</b> <i>model: internal codes</i>	<b>EG-BE-/ABE-Nr.: *)</b> <i>EC/ ABE type approval No. *)</i>
	KL3A4	e1*2007/46*1760*..
	KL3A4	e8*2007/46*0341*..
	KL3A4 (Snoeks)	e4*2007/46*1362*..
	KL3A4/ABK	e32*2007/46*0441*..
	KL3A4-WSP	e1*2007/46*1898*..
	ABMB-FL3A4	e11*2007/46*4494*..
	FL3A4	e1*2007/46*1761*..
	FL3A4	e20*KS07/46*0014*..
	FL3A4/LA	e20*KS07/46*0007*..
	FL3A4/E6	e32*2007/46*0422*..
	FL3A4/MR	e32*2007/46*0428*..
	FL3A4/Z	e32*2007/46*0430*..
	KL3A4-M2 (Mercus)	e9*2018/858*11425*..
	KL3A5	e1*2007/46*1762*..
	FL3A5	e1*2007/46*1763*..
<b>zulässiges Gesamtgewicht</b> <i>gross vehicle weight rating</i>	<b>&lt; 5000 kg</b>	
<b>Weitere Merkmale</b> <i>other characteristics</i>	<b>2WD Frontantrieb (FWD) Viereckiges Hinterachsrohr ab Baujahr 2018 2WD front wheel drive (FWD) with quadrangular rear axle tube from model year 2018</b>	

\*) In Bezug auf die Richtlinie 70/156/EWG bzw. 2007/46/EG zuletzt geändert durch die Verordnung (EU) 2018/858  
with regard to Directive 70/156/EEC or 2007/46/EC as last amended by Regulation (EU) 2018/858

incl. Fahrzeuge mit serienmäßiger elektronische Dämpfungskraftregelung/ adaptiver Fahrwerksregelung (Bitte Punkt IV.7 beachten)

incl. vehicles with original electronic damper adjustment/ adaptive driving behaviour control  
(please note point IV.7)

incl. Fahrzeuge mit Höhensensor für die LED-Scheinwerfer (siehe Einbauanleitung VH0970702-.. / VH0970704-..)

incl. vehicles with height sensor for the LED headlights (see fitting instruction VH0970702-.. / VH0970704-..)

incl. Fahrzeuge mit Mercedes-Benz **Ausstattungscode AH1** (serienmäßig breitere Achsen an Achse-2 (HA))  
incl. vehicles with Mercedes-Benz **equipment code AH1** (as standard wider axles at rear axle (RA))

Hersteller : MAD Holding B.V.  
Manufacturer



Prüfgegenstand : Zusatzluftfedern  
object tested : zur Verstärkung der Hinterachsfederung  
Additional air springs  
for reinforcing the rear axle suspension

Seite 4 von 20  
page of

Typ : NR-097024-B; NR-097024-C; NR-097024-CS;  
type : NR-097024-R; NR-097044-B; NR-097044-C;  
NR-097044-CS; NR-097044-R

Datum / date  
08.04.2024

<b>Fahrzeughersteller</b> <i>Vehicle manufacturer</i>	<b>Daimler / Mercedes-Benz</b>	
<b>Handelsbezeichnung</b> <i>model: sales name</i>	<b>Sprinter (910) / eSprinter (910)</b>	
	<b>Fahrzeugtypen</b> <i>model: internal codes</i>	<b>EG-BE-/ABE-Nr.: *)</b> <i>EC/ ABE type approval No. *)</i>
	<b>FL3A4/Z</b>	<b>e32*2007/46*0440*..</b>
	<b>KFL3</b> (Knaus / Tabbert)	<b>e1*2018/858*00184*</b>
	<b>VAG-KL3A4</b> (VAG)	<b>e49*2018/858*10045*..</b>
	<b>KL3A4-INW</b> (Mercus)	<b>e8*2018/858*00049*..</b>
	<b>KL3A5</b> (Ave Bus)	<b>e29*2007/46*0081*..</b>
	<b>KL3A4/Z</b> (Iglopol)	<b>e32*2018/858*00021*..</b>
	<b>KL3A4/MV</b> (Modesto)	<b>e20*KS18/858*00028*..</b>
	<b>KL3A4</b> (Mercedes / Modul-System)	<b>e8*2007/46*0412*..</b>
	<b>KL3A4/MC</b> (Mercedes-Benz / Multi-Cab.)	<b>e32*2007/46*0492*..</b>
	<b>KL3A4</b> (Lecapitaine Industrie)	<b>e6*KS07/46*0282*..</b>
	<b>FL3A5</b> (Fleurette, Florium)	<b>e13*2018/858*00735*..</b>
<b>zulässiges Gesamtgewicht</b> <i>gross vehicle weight rating</i>	<b>&lt; 5000 kg</b>	
<b>Weitere Merkmale</b> <i>other characteristics</i>	<b>2WD Frontantrieb (FWD)</b> <b>Viereckiges Hinterachsrohr</b> <b>ab Baujahr 2018</b> <b>2WD front wheel drive (FWD)</b> <b>with quadrangular rear axle tube</b> <b>from model year 2018</b>	

\*) In Bezug auf die Richtlinie 70/156/EWG bzw. 2007/46/EG zuletzt geändert durch die Verordnung (EU) 2018/858  
with regard to Directive 70/156/EEC or 2007/46/EC as last amended by Regulation (EU) 2018/858

incl. Fahrzeuge mit serienmäßiger elektronische Dämpfungskraftregelung/ adaptiver Fahrwerksregelung (Bitte Punkt IV.7 beachten)  
incl. vehicles with original electronic damper adjustment/ adaptive driving behaviour control  
(please note point IV.7)

incl. Fahrzeuge mit Höhensensor für die LED-Scheinwerfer (siehe Einbauanleitung VH0970702-.. / VH0970704-..)  
incl. vehicles with height sensor for the LED headlights (see fitting instruction VH0970702-.. / VH0970704-..)

incl. Fahrzeuge mit Mercedes-Benz **Ausstattungscode AH1** (serienmäßig breitere Achsen an Achse-2 (HA))  
incl. vehicles with Mercedes-Benz **equipment code AH1** (as standard wider axles at rear axle (RA))

Hersteller : MAD Holding B.V.  
Manufacturer



Prüfgegenstand : Zusatzluftfedern  
object tested : zur Verstärkung der Hinterachsfederung  
Additional air springs  
for reinforcing the rear axle suspension

Seite 5 von 20  
page of

Typ : NR-097024-B; NR-097024-C; NR-097024-CS;  
type : NR-097024-R; NR-097044-B; NR-097044-C;  
NR-097044-CS; NR-097044-R

Datum / date  
08.04.2024

**weitere Einschränkungen : / further limitations: \*)**

**Für alle Fahrzeug-Versionen, der 1. Stufe (Basisfahrzeuge) mit folgenden Radständen / for all vehicle versions, of the 1st stage (basic vehicles) with following wheel bases**

Fahrzeug-Version vehicle version	Radstand (mm) wheelbase	Fahrzeuglänge (mm) vehicle length
V = Standard / standard	3259	(5267 / 5321 / 5496)
W = Lang / long	3924	(5932 / 5986 / 6146)

**Nicht für Fahrzeuge mit Niveauregelung / not for vehicles with ride-height control system**

**Nicht für Fahrzeuge mit serienmäßigem Luftfahrwerk / not for vehicles with standard air-suspension**

**Nicht für Fahrzeuge mit AL-KO Hinterachse / not for vehicles with rear axle from AL-KO**

**Nicht für Fahrzeuge mit Heckantrieb (RWD) / not for vehicles with rear-wheel drive (RWD)**

**Nicht für Fahrzeuge mit Allradantrieb (4WD / AWD) / not for vehicles with all-wheel drive (AWD)**

**Nicht für Fahrzeuge mit lastabhängigem Bremsdruckregler an Achse-2 (HA) / not for vehicles with bump-travel-dependent brake pressure reducers on rear axle (RA)**

**Nur für Fahrzeuge mit ABS (ABV) / only for vehicle with ABS**

\*) Fahrzeuge, die in einer 2. Stufe oder X. Stufe (Mehrstufigenhergung) vervollständigt wurden, dürfen in der Fahrzeuglänge länger ausgeführt sein

*Vehicles, which have been completed in a 2nd stage or X. stage (multi-stage approval) may be executed longer, in the vehicle length*

Die in diesem Teilegutachten beschriebenen Fahrzeugteile dürfen auch an Fahrzeugen anderer Hersteller verwendet werden, die auf der Basis der hier aufgeführten Fahrzeugtypen (Fahrgestelle) - z.B. zu einem Wohnmobil oder einem „Werkstattwagen“ aufgebaut worden sind und die unter Punkt I. Verwendungsbereich (als Basisfahrzeuge) genannt sind.

*The vehicle parts described in this part certificate may also be used on vehicles of other manufacturers which have been built on the basis of the vehicle types listed here (chassis) - for example to form a motorhome or a "workshop car" and which are basic vehicles of the first step see point I Area of use.*

Hersteller : MAD Holding B.V.  
Manufacturer

Prüfgegenstand : Zusatzluftfedern  
object tested : zur Verstärkung der Hinterachsfederung  
Additional air springs  
for reinforcing the rear axle suspension

Seite 6 von 20  
page of

Typ : NR-097024-B; NR-097024-C; NR-097024-CS;  
type : NR-097024-R; NR-097044-B; NR-097044-C;  
NR-097044-CS; NR-097044-R

Datum / date  
08.04.2024

## II. Beschreibung des Teiles / Änderungsumfanges Description of the part / Scope of modification

Verstärkung der Federung an Achse-2 (HA) durch Einbau zusätzlicher Fahrwerks-Luftfedern parallel zur serienmäßigen Blattfeder zwischen Achse und Fahrzeugrahmen, auf besonderen Federsitzen unten und oben in 8 Ausführungen:

- 1.) Kit-Nr.: NR-097024-B: Zusatzluftfeder VB58013, ohne Kompressor in Verbindung mit Füllventil an geeigneter Stelle / für Fahrzeuge mit normaler serienmäßiger Hinterachse.
- 2.) Kit-Nr.: NR-097024-C: Zusatzluftfeder VB58013, mit Kompressor und Armatur mit Manometer (Bedienteil) / für Fahrzeuge mit normaler serienmäßiger Hinterachse. (Auflage IV.6 beachten)
- 3.) Kit-Nr. NR-097024-CS: Zusatzluftfeder VB58013, mit Kompressor und fahrzeugspezifischer Armatur mit Manometer (Bedienteil) / für Fahrzeuge mit normaler serienmäßiger Hinterachse (Auflage IV.6 beachten)
- 4.) Kit-Nr.: NR-097024-R: Zusatzluftfeder VB58013, mit Kompressor und Hözensensor / für Fahrzeuge mit normaler serienmäßiger Hinterachse (Auflage IV.6 beachten)
- 5.) Kit-Nr.: NR-097044-B: Zusatzluftfeder VB58014, ohne Kompressor in Verbindung mit Füllventil an geeigneter Stelle / für Fahrzeuge mit Mercedes-Benz **Ausstattungscode AH1** (serienmäßig breitere Achsen an Achse-2 (HA))
- 6.) Kit-Nr.: NR-097044-C: Zusatzluftfeder VB58014, mit Kompressor und Armatur mit Manometer (Bedienteil) / für Fahrzeuge mit Mercedes-Benz **Ausstattungscode AH1** (serienmäßig breitere Achsen an Achse-2 (HA)) (Auflage IV.6 beachten)
- 7.) Kit-Nr. NR-097044-CS: Zusatzluftfeder VB58014, mit Kompressor und fahrzeugspezifischer Armatur mit Manometer (Bedienteil) / für Fahrzeuge mit Mercedes-Benz **Ausstattungscode AH1** (serienmäßig breitere Achsen an Achse-2 (HA)) (Auflage IV.6 beachten)
- 8.) Kit-Nr.: NR-097044-R: Zusatzluftfeder VB58014, mit Kompressor und Hözensensor / für Fahrzeuge mit Mercedes-Benz **Ausstattungscode AH1** (serienmäßig breitere Achsen an Achse-2 (HA)) (Auflage IV.6 beachten)

Die Bremswirkung, das Bremsverhalten sowie das Verhalten von ABS und ESP werden durch die Montage der Zusatzluftfedern nicht negativ beeinflusst. Die für das jeweilige Basisfahrzeug erteilte Genehmigung der Bremsanlage gemäß 71/320/EWG bzw. ECE R13 / R13H ist weiterhin anwendbar.

Die zulässige Achslast oder das zulässige Gesamtgewicht des Fahrzeugs werden durch die Verwendung der Zusatzluftfedern **nicht** erhöht.

Hersteller : MAD Holding B.V.  
Manufacturer

Prüfgegenstand : Zusatzluftfedern  
object tested : zur Verstärkung der Hinterachsfederung  
Additional air springs  
for reinforcing the rear axle suspension

Seite 7 von 20  
page of

Typ : NR-097024-B; NR-097024-C; NR-097024-CS;  
type : NR-097024-R; NR-097044-B; NR-097044-C;  
NR-097044-CS; NR-097044-R

Datum / date  
08.04.2024

---

*Reinforcement of the rear axle suspension by installation of additional auxiliary air springs parallel to the standard leaf suspension between axle and vehicle frame, on special spring seats at the bottom and top in eight versions:*

- 1.) *Kit-no. NR-097024-B: additional air spring VB58013, without compressor in connection with filling valve at suitable place / for vehicles with a normal standard rear axle (RA).*
- 2.) *Kit-no. NR-097024-C: additional air spring VB58013, with compressor and fitting with pressure gauge (operating unit) / for vehicles with a normal standard rear axle (RA). (condition IV.6 must be observed)*
- 3.) *Kit-no. NR-097024-CS: additional air spring VB58013, with compressor and fitting with vehicle-specific pressure gauge (operating unit) / for vehicles with a normal standard rear axle (RA). (condition IV.6 must be observed)*
- 4.) *Kit-no. NR-097024-R: additional air spring VB58013, with compressor and altitudinal sensor / for vehicles with a normal standard rear axle (RA). (condition IV.6 must be observed)*
- 5.) *Kit-no. NR-097044-B: additional air spring VB58014, without compressor in connection with filling valve at suitable place / for vehicles with Mercedes-Benz **equipment code AH1** (as standard wider axles at the rear axle (RA)).*
- 6.) *Kit-no. NR-097044-C: additional air spring VB58014, with compressor and fitting with pressure gauge (operating unit) / for vehicles with Mercedes-Benz **equipment code AH1** (as standard wider axles at the rear axle (RA)). (condition IV.6 must be observed)*
- 7.) *Kit-no. NR-097044-CS: additional air spring VB58014, with compressor and fitting with vehicle-specific pressure gauge (operating unit) / for vehicles with Mercedes-Benz **equipment code AH1** (as standard wider axles at the rear axle (RA)). (condition IV.6 must be observed)*
- 8.) *Kit-no. NR-097044-R: additional air spring VB58014, with compressor and altitudinal sensor / for vehicles with Mercedes-Benz **equipment code AH1** (as standard wider axles at the rear axle (RA)). (condition IV.6 must be observed)*

*The braking effect, the braking behavior and the behavior of ABS and ESP are not adversely affected by the mounting of the additional air springs. The granted approval of the brake system according to 71/320/EEC or ECE R13 / R13H, for the respective base vehicle is still further applicable*

*The permissible axle load or the technically permissible maximum laden mass of the vehicle is determined by the use of additional air springs is not increased.*

Hersteller : MAD Holding B.V.  
Manufacturer



Prüfgegenstand : Zusatzluftfedern  
object tested : zur Verstärkung der Hinterachsfederung  
Additional air springs  
for reinforcing the rear axle suspension

Seite 8 von 20  
page of

Typ : NR-097024-B; NR-097024-C; NR-097024-CS;  
type : NR-097024-R; NR-097044-B; NR-097044-C;  
NR-097044-CS; NR-097044-R

Datum / date  
08.04.2024

Teileart : Zusatzluftfeder (HA)  
type of part : additional air suspension spring (RA)

Herstellbetrieb : Lieferant des Herstellers  
manufacturer of the part : supplier of manufacturer

Typ : VB58013  
type

Kennzeichnung Klebeschild mit : Name und Anschrift des Herstellers (MAD) und  
Identification adhesive label with Artikelnummer: NR-0970240 auf dem unteren Federsitz,  
wahlweise auf dem oberen Federsitz.  
Name and address of the manufacturer (MAD) and part number:  
NR-0970240 on the lower spring seat, optionally on the upper  
spring seat.

Oberflächenschutz (Metallteile) : Galvanisiert  
Surface protection (metal parts) : galvanized

<b>Technische Daten</b> <i>Technical data</i>	<b>Hinterachs-Zusatzluftfeder</b> <i>additional air suspension spring for the rear axle</i>
Satz-Typen <i>Kit-types</i>	<b>NR-097024-B / NR-097024-C / NR-097024-CS</b> <b>NR-097024-R (NR-0970240)</b>
Verwendung <i>Area of use</i>	Mercedes Sprinter (910) mit 2WD Frontantrieb (FWD) / für Fahrzeuge mit normaler serienmäßiger Hinterachse <i>Mercedes Sprinter (910) with 2WD and front wheel drive (FWD) /</i> <i>for vehicles with a normal standard rear axle (RA)</i>
Feder-Charakteristik <i>Characteristic</i>	lineare
Außendurchmesser (mm) <i>Outer diameter</i>	170 wahlweise / <i>optionally</i> 180
Balglänge Lo (mm) <i>Air bellow length</i>	190
Balgform <i>Air bellow form</i>	zylindrisch, eine (1) Einschnürung <i>cylindrical, one (1) constriction</i>
Betriebsdrücke <i>Operating air pressure</i>	Minimal / <i>minimal</i> : 0,5 bar Fahrbetrieb / <i>drive operation</i> : 1,0 bar bis / <i>to</i> 3,0 bar



Hersteller : MAD Holding B.V.  
Manufacturer



Prüfgegenstand : Zusatzluftfedern  
object tested : zur Verstärkung der Hinterachsfederung  
Additional air springs  
for reinforcing the rear axle suspension

Seite 9 von 20  
page of

Typ : NR-097024-B; NR-097024-C; NR-097024-CS;  
type : NR-097024-R; NR-097044-B; NR-097044-C;  
NR-097044-CS; NR-097044-R

Datum / date  
08.04.2024

Teileart : Zusatzluftfeder (HA)  
type of part : additional air suspension spring (RA)

Herstellbetrieb : Lieferant des Herstellers  
manufacturer of the part : supplier of manufacturer

Typ : VB58014  
type

Kennzeichnung Klebeschild mit : Name und Anschrift des Herstellers (MAD) und  
Identification adhesive label with Artikelnummer: NR-0970440 auf dem unteren Federsitz,  
wahlweise auf dem oberen Federsitz.  
Name and address of the manufacturer (MAD) and part number:  
NR-0970440 on the lower spring seat, optionally on the upper  
spring seat.

Oberflächenschutz (Metallteile) : Galvanisiert  
Surface protection (metal parts) : galvanized

<b>Technische Daten</b> <i>Technical data</i>	<b>Hinterachs-Zusatzluftfeder</b> <i>additional air suspension spring for the rear axle</i>
Satz-Typen <i>Kit-types</i>	<b>NR-097044-B / NR-097044-C / NR-097044-CS</b> <b>NR-097044-R (NR-0970440)</b>
Verwendung <i>Area of use</i>	Mercedes Sprinter (910) mit 2WD Frontantrieb (FWD) / für Fahrzeuge mit Mercedes-Benz <b>Ausstattungscode AH1</b> (serienmäßig breitere Achsen an Achse-2 (HA)) <i>Mercedes Sprinter (910) with 2WD and front wheel drive (FWD) /</i> <i>for vehicles with Mercedes-Benz <b>equipment code AH1</b> (as</i> <i>standard wider axles at the rear axle (RA))</i>
Feder-Charakteristik <i>Characteristic</i>	lineare
Außendurchmesser (mm) <i>Outer diameter</i>	170
Balglänge Lo (mm) <i>Air bellow length</i>	250
Balgform <i>Air bellow form</i>	zylindrisch, zwei (2) Einschnürungen <i>cylindrical, two (2) constrictions</i>
Betriebsdrücke <i>Operating air pressure</i>	Minimal / <i>minimal</i> : 0,5 bar Fahrbetrieb / <i>drive operation</i> : 1,0 bar bis / <i>to</i> 3,0 bar

Hersteller : MAD Holding B.V.  
Manufacturer

Prüfgegenstand : Zusatzluftfedern  
object tested : zur Verstärkung der Hinterachsfederung  
Additional air springs  
for reinforcing the rear axle suspension

Seite 10 von 20  
page of

Typ : NR-097024-B; NR-097024-C; NR-097024-CS;  
type : NR-097024-R; NR-097044-B; NR-097044-C;  
NR-097044-CS; NR-097044-R

Datum / date  
08.04.2024

**Kompressor:**  
**compressor:**

Herstellbetrieb : Lieferant des Herstellers  
manufacturer of the part supplier of manufacturer

Anzahl : ein Kompressor  
number one compressor

Für die Satz-Typen : NR-097024-C; NR-097024-CS; NR-097024-CSM; NR-097024-R  
for the kit-types NR-097044-C; NR-097044-CS; NR-097044-CSM; NR-097044-R

Kennzeichnung : **VE13013**  
Identification

**Niveauregelung:**  
**level control:**

Herstellbetrieb : Lieferant des Herstellers  
manufacturer of the part supplier of manufacturer

Anzahl : ein Niveauregler  
number one level controllers

Für Satz-Typ : NR-097024-R; NR-097044-R  
for kit-type

Kennzeichnung : **VE90005**  
Identification

Gegen die Verwendung der Zusatzluftfedern VB58013 (NR-0970240) oder VB58014 (NR-0970440) an Achse-2 (HA) von MAD, in Verbindung mit der Hauptfeder S433 (HV-098178), an Achse-1 (VA), zum Niveaueausgleich, für die das separate Teilegutachten (TU-026786-XX-034 = HV-098178) \*) existiert, bestehen keine technischen Bedenken. (siehe Punkt III.3)

Against the use of the additional springs VB58013 (NR-0970240) or VB58014 (NR-0970440) on rear axle (RA) from MAD, in connection with the main spring S433 (HV-098178) at front axle (FA), for level compensation, for which the separate part certificate (TU-026786-XX-034 = HV-098178) \*) exists, there are no technical concerns. (see point III.3)

\*) -XX- = Revision des Teilegutachtens / revision of the part certificate

Hersteller : MAD Holding B.V.  
Manufacturer

Prüfgegenstand : Zusatzluftfedern  
*object tested* : zur Verstärkung der Hinterachsfederung  
*Additional air springs*  
*for reinforcing the rear axle suspension*

Seite 11 von 20  
page of

Typ : NR-097024-B; NR-097024-C; NR-097024-CS;  
*type* : NR-097024-R; NR-097044-B; NR-097044-C;  
NR-097044-CS; NR-097044-R

Datum / date  
08.04.2024

<b>Endanschläge</b> <i>Bumpstops</i>	<b>Hinterachse</b> <i>Rear axle</i>
	Die Original Gummipuffer entfallen. Sie werden durch die Gummibälge der Luftfedern ersetzt. Die Eignung der Luftfedern als Endanschläge wurde nachgewiesen. <i>The original, series PUR bump stop must be demounted.</i> <i>The buffer function is exercised by the air spring.</i> <i>Sufficient compressibility has been demonstrated.</i>

### III. Hinweise zur Kombinierbarkeit mit weiteren Änderungen *Notes on possible combination with other modifications*

#### III.1 Sportdämpfer *Custom shock absorbers*

Es bestehen keine technischen Bedenken gegen die Verwendung von Sportdämpfern in Verbindung mit den beschriebenen Fahrwerksfedern unter folgenden Bedingungen:

- die Endanschläge (Gummihohlfedern) müssen der o.g. Beschreibung entsprechen.
- die serienmäßigen Funktionsmaße dürfen durch die Sportdämpfer nicht verändert werden.
- Federteller an Dämpferbeinen dürfen nicht in der Höhe verstellbar sein.

Dabei ist die Auflage unter Punkt IV.7 zu beachten und einzuhalten.

*There is no reason to object to the use of customer shock absorbers in combination with lifting suspension springs described, provided that the following conditions are met:*

- *The bump stops (rubber springs) must correspond to the description above.*
- *The series functional dimensions may not be changed by the custom shock absorbers*
- *Spring seats may not be adjustable in height*

*The requirement under point IV.7 must be observed and adhered too.*

#### III.2 Rad/Reifenkombinationen *Wheel/tyre combinations*

##### Serien-Rad/Reifen-Kombinationen *O.E. wheel/tyre combinations*

Es bestehen keine technischen Bedenken gegen die Verwendung **aller serienmäßigen Rad-/Reifenkombinationen.**

*There are no technical objections against the use of all O.E. wheel/tyre combinations.*

Hersteller : MAD Holding B.V.  
Manufacturer

Prüfgegenstand : Zusatzluftfedern  
object tested : zur Verstärkung der Hinterachsfederung  
Additional air springs  
for reinforcing the rear axle suspension

Seite 12 von 20  
page of

Typ : NR-097024-B; NR-097024-C; NR-097024-CS;  
type : NR-097024-R; NR-097044-B; NR-097044-C;  
NR-097044-CS; NR-097044-R

Datum / date  
08.04.2024

### **Sonder-Rad/Reifenkombinationen** **Special wheel/tyre combinations**

Es bestehen weiterhin keine technischen Bedenken gegen die Verwendung von **Sonder-Rad-/Reifenkombinationen**, wenn folgende Bedingungen eingehalten sind:

- Es liegen besondere Teilegutachten bzw. Genehmigungen für die entsprechende Rad/Reifenkombination vor und die jeweils erforderlichen Auflagen sind eingehalten.
- die serienmäßige Federwegbegrenzung darf nicht aufgrund von Auflagen in diesen Teilegutachten/Genehmigungen verändert werden müssen. (z.B. Einbau zusätzlicher oder geänderter Federwegbegrenzer)

*There is also no technical reason to object to the use of special wheel/tyre combinations, provided the following conditions are met:*

- *Special TÜV assessments or approvals have been obtained for the relevant wheel/tyre combination and the necessary conditions are met.*
- *The series bump travel limitation may not be modified as a result of conditions laid down in these test reports (e.g. change of O.E. bump stops or installation of additional bump travel limiters).*

### **III.3 Sonderfedern an Achse-1 (VA)** **Special suspension springs on front axle (FA)**

Gegen die Verwendung der Zusatzluftfedern VB58013 (NR-0970240) oder VB58014 (NR-09700440) an Achse-2 (HA) von MAD, in Verbindung mit der Hauptfeder S433 (HV-098178) an Achse-1 (VA), zum Niveaueausgleich, für die das separate Teilegutachten (TU-026786-XX-034) mit identischem Verwendungsbereich existiert, bestehen keine technischen Bedenken. Dabei sind die Auflagen und Hinweise aus dem Teilegutachten, die Angaben des Fahrzeugherstellers und die Vorgaben aus der Einbauanleitung von MAD für die Sonderfeder S433 (HV-098178), an der Vorderachse (VA) zu beachten und einzuhalten.

*Against the use of the additional air springs VB58013 (NR-0970240) or VB58014 (NR-0970440) on rear axle (RA) from MAD, in connection with the main spring S433 (HV-098178) at front axle (FA), for level compensation, for which the separate part certificate (TU-026786-XX-034) exists, there are no technical concerns. In this case, the requirements and notes from this part certificate, the information provided by the vehicle manufacturer and the specifications from the MAD installation instructions for the main spring S433 (HV-098178) for the front axle (FA) must be observed and adhered to.*

Prüfgegenstand : Zusatzluftfedern  
*object tested* : zur Verstärkung der Hinterachsfederung  
*Additional air springs*  
*for reinforcing the rear axle suspension*

Seite 13 von 20  
page of

Typ : NR-097024-B; NR-097024-C; NR-097024-CS;  
*type* : NR-097024-R; NR-097044-B; NR-097044-C;  
NR-097044-CS; NR-097044-R

Datum / date  
08.04.2024

### **III.4 Anhängerkupplung** **Trailer coupling**

Die vorgeschriebene Maximalhöhe der Kupplungskugel bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeugs über der Fahrbahn (gem. DIN 74058) beträgt 420 mm.

*The specified maximum height of the coupling ball above the road surface with the permissible total weight of the vehicle (acc. DIN 74058) is 420 mm.*

### **IV. Hinweise und Auflagen** **Notes and conditions**

#### **Auflagen für den Einbaubetrieb und die Änderungsabnahme:** **Notes and conditions for the installation shop and modification acceptance**

**IV.1** Die Scheinwerfereinstellung ist zu überprüfen.  
*Headlamp adjustment must be checked.*

**IV.2** Die Sensoren der Fahrerassistenzsysteme (z.B. Radarsensor, Kamerasysteme) müssen gem. Herstellervorgaben überprüft und ggf. justiert werden.  
*The sensors adjustment of the driver assistance systems (for example, radar sensor, camera systems) must be checked.*

**IV.3** Die Einschränkungen zum Verwendungsbereich (s. Punkt I) sind zu beachten.  
*The limitations with regard to the area of use (see Point I) must be observed.*

**IV.4** Der Einbau der Federn, Federsitze und die scheuerfreie Verlegung der Brems- und Luftleitungen ist zu kontrollieren (siehe auch Anbauanleitung)  
*The installation of the springs, spring seats and the abrasion-free laying of the brake and air lines must be checked (see also fitting instructions)*

**IV.5** Der Luftdruck ist dem Beladungszustand in der Form anzupassen, dass das Fahrzeug gerade steht.  
*Adjustment of the operating air pressure is to be adapted to the loading condition in the mold that the body of the vehicle is level, when the vehicle is without driver*

Hersteller : MAD Holding B.V.  
Manufacturer

Prüfgegenstand : Zusatzluftfedern  
object tested : zur Verstärkung der Hinterachsfederung  
Additional air springs  
for reinforcing the rear axle suspension

Seite 14 von 20  
page of

Typ : NR-097024-B; NR-097024-C; NR-097024-CS;  
type : NR-097024-R; NR-097044-B; NR-097044-C;  
NR-097044-CS; NR-097044-R

Datum / date  
08.04.2024

**IV.6** Bei dem Kompressor muss für den jeweiligen Typ ein Nachweis auf dem Typenschild gemäß der Rili 72/245/EWG bzw. Regelung ECE-R 10 in der für das Fahrzeug jeweils gültigen Fassung angebracht sein.

Wegen des fehlenden Nachweises der Übereinstimmung mit der Rili 74/60/EWG bzw. Regelung ECE-R 21 (Innenausstattung) darf die Armatur mit Manometer (Bedieneinheit) im Führerhaus nur hinter oder zwischen der letzten Sitzreihe angebracht sein.

Alternativ ist eine Anbringung im Laderaum zulässig.

Bei Einbau der fahrzeugspezifischen Armatur mit Manometer (Bedieneinheit) von MAD, entsprechend der als Anlage beigelegten Einbauanleitung, ist der Nachweis der Übereinstimmung mit der Rili 74/60/EWG bzw. Regelung ECE-R 21 (Innenausstattung) nachgewiesen. (siehe Foto)

*In the case of the compressor, a certificate must be affixed to the type plate in accordance with Rili 72/245 / EEC or Regulation ECE-R 10 in the version applicable to the vehicle for the respective type.*

*Due to the lack of proof of compliance with Rili 74/60 / EEC or regulation ECE-R 21 (interior), the valve with manometer (operating unit) in the driver's cab may only be fitted behind or between the last row of seats.*

*Alternatively, an attachment in the hold is permitted.*

*If the vehicle-specific valve with manometer (control unit) of MAD is installed in accordance with the installation instructions enclosed with the unit, proof of compliance with Rili 74/60 / EEC or regulation ECE-R 21 (interior fittings) has been provided. (see Photo)*



Hersteller : MAD Holding B.V.  
Manufacturer

Prüfgegenstand : Zusatzluftfedern  
*object tested* : zur Verstärkung der Hinterachsfederung  
*Additional air springs*  
*for reinforcing the rear axle suspension*

Seite 15 von 20  
page of

Typ : NR-097024-B; NR-097024-C; NR-097024-CS;  
*type* : NR-097024-R; NR-097044-B; NR-097044-C;  
NR-097044-CS; NR-097044-R

Datum / date  
08.04.2024

- IV.7** Beim Austausch von elektronischen Fahrwerken gegen normale (nicht elektronische) Fahrwerke ohne elektronische Dämpferregelung/ adaptiver Fahrwerksregelung, dürfen die Kontrollleuchten im Armaturenbrett keine Störung des elektronischen Fahrwerks anzeigen.

Maßnahmen zur Deaktivierung:

Ersatzlasten/Widerstände/ Ersatzsteuergerät (Hardwarelösung) nach Maßgabe des Herstellers dieser Teile

Programmierung im Steuergerät (Softwarelösung) nach Maßgabe des Fahrzeugherstellers.

Es dürfen nur elektronische Fahrwerke deaktiviert werden, die ausschließlich in ihrer Komforteinstellung z. B. Komfort – Normal – Sport verstellbar sind und keinen Einfluss auf andere Sicherheitssysteme des Fahrzeugs haben. Einbau und Funktion sind zu prüfen.

*When replacing electronic suspension dampers against normal (non-electronic) suspension dampers without electronic damper control, the warning lights in the dashboard must not indicate a malfunction of the electronic landing gear.*

*Measures for deactivation:*

*Replacement loads / resistors / replacement control unit (hardware solution) according to the manufacturer of these parts,*

*Programming in the control unit (software solution) according conditions from the vehicle manufacturer.*

*Only electronic suspension that are exclusively adjustable in their comfort settings, for example Comfort - Normal - Sport, and that have no influence on other safety systems of the vehicle may be deactivated.*

*Installation and function must to be checked.*

- IV.8** Bei den Niveaureglern muss für den jeweiligen Typ ein Nachweis auf dem Typenschild gemäß der Rili 72/245/EWG bzw. Regelung ECE-R 10 in der für das Fahrzeug jeweils gültigen Fassung angebracht sein.

*In the case of the level controllers, a certificate must be affixed to the type plate in accordance with Rili 72/245 / EEC or Regulation ECE-R 10 in the version applicable to the vehicle for the respective type.*

- IV.9** Nach dem Umbau dürfen die Kontrollleuchten im Armaturenbrett keine Störungen der Funktion der LED-Scheinwerfer anzeigen.

*After the conversion, the warning lights in the dashboard must not indicate a malfunction of the function of the LED headlights.*

Hersteller : MAD Holding B.V.  
Manufacturer

Prüfgegenstand : Zusatzluftfedern  
object tested : zur Verstärkung der Hinterachsfederung  
Additional air springs  
for reinforcing the rear axle suspension

Seite 16 von 20  
page of

Typ : NR-097024-B; NR-097024-C; NR-097024-CS;  
type : NR-097024-R; NR-097044-B; NR-097044-C;  
NR-097044-CS; NR-097044-R

Datum / date  
08.04.2024

### **Hinweise zum Fahrverhalten:**

#### **Notes on driving behavior:**

Bei beladenem Fahrzeug und entsprechender Anpassung des Balgdruckes wird der Fahrkomfort verbessert.

Bei unbeladenem Fahrzeug und Überschreitung des zulässigen Maximaldruckes ist mit einer Änderung des Eigenlenkverhaltens des Fahrzeugs in Richtung Übersteuern zu rechnen.

*When loaded vehicle and appropriate adjustment of the bellows pressure ride comfort is improved.*

*When the vehicle is unloaded and the permissible maximum pressure is exceeded, a change in the self-steering properties of the vehicle in the direction of oversteer is to be expected.*

### **Hinweise zum Anbau:**

#### **Notes and conditions for mounting:**

Der Einbau der Federn und Federsitze erfolgt entsprechend der beiliegenden Einbauanleitungen MAD Nr.: VH0970702-.. (NR-0970240) / MAD Nr.: VH0970704-.. (NR-0970440) und den Angaben des Fahrzeugherstellers im Werkstatthandbuch unter Verwendung der mitgelieferten unteren und oberen Federsitze. Die Feder stützt sich unten auf dem Achsrohr ab und sitzt auf einem Federsitz, der durch einen Schraubbügel verbunden wird. Die obere Abstützung wird am Rahmen anstelle des Puffers verschraubt.

*The additional air springs and spring seats are installed in accordance with the enclosed fitting instructions MAD No.: VH0970702-.. (NR-0970240) / MAD No.: VH0970704-.. (NR-0970440) and in accordance with the manufacturer's instructions as contained in the workshop manual by using the supplied lower and upper spring seats. The springs are supported below on the axle tube and sit on spring seats, which are connected by one screw bracket become with the axle. The additional air spring is mounted at the location of the removed original bump stops, between the rear axle and vehicle frame.*

### **Berichtigung der Fahrzeugpapiere:**

#### **Amendment of vehicle documents:**

Eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere ist erforderlich, aber zurückgestellt.

Sie ist der zuständigen Zulassungsbehörde bei deren nächster Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch den Fahrzeughalter zu melden. Folgendes Beispiel für die Eintragung wird vorgeschlagen:

*Correction of the vehicle documents is necessary, but has been postponed.*

*The competent licensing authority must be notified by the vehicle owner accordingly the next time they deal with the vehicle documents. The following example is suggested for the entry:*



Hersteller : MAD Holding B.V.  
Manufacturer



Prüfgegenstand : Zusatzluftfedern  
object tested : zur Verstärkung der Hinterachsfederung  
Additional air springs  
for reinforcing the rear axle suspension

Seite 17 von 20  
page of

Typ : NR-097024-B; NR-097024-C; NR-097024-CS;  
type : NR-097024-R; NR-097044-B; NR-097044-C;  
NR-097044-CS; NR-097044-R

Datum / date  
08.04.2024

Feld field	Eintragung entry
22	<p>M. ZUSATZ-LUFTFEDERN AN ACHSE-2 (HA), MAD HOLDING B.V., TYP: NR-097024-B; NR-097024-C; NR-097024-CS; NR-097024-R; NR-097044-B; NR-097044-C; NR-097044-CS; NR-097044-R *), KENNZ.: NR-0970240 ... NR-0970440 *); ... DABEI DEAKTIVIERUNG D. ELEKTRONISCHEN DÄMPFKRAFTVERSTELLUNG DURCH ... *) **</p> <p>WITH ADDITIONAL AIR SPRINGS ON THE REAR AXLE (RA), MAD Holding B.V., TYPE: NR-097024-B; NR-097024-C; NR-097024-CS; NR-097024-R; NR-097044-B; NR-097044-C; NR-097044-CS; NR-097044-R *), IDENTIFICATION. NR-0970240 .. NR-0970440 *); ... AND DEACTIVATION OF THE ELECTRONIC DAMPING FORCE ADJUSTMENT BY ... *) **</p>

\*) nicht Zutreffendes streichen / cross out none valid

## V. Prüfgrundlagen und Prüfergebnisse Basis of tests and test results

Das Versuchsfahrzeug und die Zusatzluftfedern wurden einer Prüfung gemäß den Prüfbedingungen über Fahrzeugtiefer-/ und Höherlegungen des VdTÜV-Merkblattes 751 (12/2020) unterzogen. Die Prüfbedingungen wurden erfüllt.

Der Kompressor VE13013 erfüllt als elektronische Baugruppe die Anforderungen der Richtlinie ECE R-10, in der Änderungsserie 05 (EMV / elektromagnetische Verträglichkeit), Prüfzeichen E4 10R-05 4401.

Der Niveauregler VE90005 erfüllt als elektronische Baugruppe die Anforderungen der Richtlinie ECE R-10, in der Änderungsserie 05 (EMV / elektromagnetische Verträglichkeit), Prüfzeichen E4 10R-05 4399.

Für die Konformitätsbewertung wurde folgende Entscheidungsregel angewendet:  
Entscheidungsfindung unter Einbeziehung der Messunsicherheit durch das IFM entsprechend der VA\_30, Kapitel 5.2.

TEILEGUTACHTEN Nr.: TU-026535-D0-034  
TÜV Nord part certificate No.:

Hersteller : MAD Holding B.V.  
Manufacturer



Prüfgegenstand : Zusatzluftfedern  
object tested : zur Verstärkung der Hinterachsfederung  
Additional air springs  
for reinforcing the rear axle suspension

Seite 18 von 20  
page of

Typ : NR-097024-B; NR-097024-C; NR-097024-CS;  
type : NR-097024-R; NR-097044-B; NR-097044-C;  
NR-097044-CS; NR-097044-R

Datum / date  
08.04.2024

---

*The test vehicle and the modification parts were subjected to a test in accordance with the test conditions regarding raising / lowering of vehicles contained in VdTÜV Merkblatt 751.  
The test conditions were fulfilled.*

*The compressor VE13013 fulfills the requirements of Directive ECE R-10, in the 05 series of amendments (EMC / electromagnetic compatibility), Approval No.: E4 10R-05 4401.*

*The level controller VE90005 fulfills the requirements of Directive ECE R-10, in the 05 series of amendments (EMC / electromagnetic compatibility), Approval No.: E4 10R-05 4399.*

*The following decision rule was applied for the conformity assessment:  
Decision-making with inclusion of the measurement uncertainty by the IFM according to VA\_30, chapter 5.2.*

Ort der Prüfungen:  
Place of inspection

MAD Holding B.V.  
Wiltonstraat 53  
NL-3905 KW Veenendaal (Niederlande)

Prüfzeitraum:  
Date of the tests

17.07.2018 - 17.07.2018

## VI. Anlagen Annexes

Einbauanleitungen / fitting instructions

Hersteller : MAD Holding B.V.  
Manufacturer

Prüfgegenstand : Zusatzluftfedern  
*object tested* : zur Verstärkung der Hinterachsfederung  
: *Additional air springs*  
: *for reinforcing the rear axle suspension*

Seite 19 von 20  
page of

Typ : NR-097024-B; NR-097024-C; NR-097024-CS;  
*type* : NR-097024-R; NR-097044-B; NR-097044-C;  
: NR-097044-CS; NR-097044-R

Datum / date  
08.04.2024

## VII. Schlussbescheinigung *Concluding certification*

Es wird bescheinigt, dass die im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeuge nach der Änderung und der durchgeführten und bestätigten Änderungsabnahme unter Beachtung der in diesem Teilegutachten genannten Hinweise / Auflagen insoweit den Vorschriften der StVZO in der heute gültigen Fassung entsprechen.

Der Hersteller (Inhaber des Teilegutachtens) hat den Nachweis (Reg-Nr.: 04102 080566) erbracht, dass er ein Qualitätssicherungssystem gemäß Anlage XIX, Abschnitt 2 StVZO unterhält.

Das Teilegutachten umfasst die Blätter 1 – 20 einschließlich der unter VI. aufgeführten Anlagen und darf nur im vollen Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden.

Das Teilegutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen am Fahrzeugteil oder wenn vorgenommene Änderungen an dem beschriebenen Fahrzeugtyp die Verwendung des Teiles beeinflussen sowie bei Änderung der gesetzlichen Grundlagen.

*It is hereby certified that the vehicles described under area of use satisfy the regulations of StVZO in the current version after modification and implemented and verified modification acceptance, provided the notes / conditions given in the present TÜV Nord part certificate are observed.*

*The manufacturer (owner of the TÜV Nord part certificate) has furnished evidence (Reg-Nr.: 44 102 080566) that he maintains a quality system in accordance with Annex XIX, Section 2 StVZO.*

*The TÜV Nord part certificate consists of pages 1 – 20 including the annexes listed under VI. and it may only be reproduced and passed on in its unabbreviated form.*

*The TÜV Nord part certificate shall cease to be valid if technical modifications are made to the vehicle part or if modifications made to the vehicle type described affect use of the part and in the case of any changes to the statutory specifications.*

Geschäftsstelle Essen, den 08.04.2024

Nachtrag D: Erweiterung um eine neu Zusatzluftfeder VB58014 an Achse-2 (HA)

*Supplement D: extension of a new additional air spring VB58014 at rear axle (RA)*

### PRÜFLABORATORIUM / TEST LABORATORY

TÜV NORD Mobilität GmbH & Co. KG  
**IFM - Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität**  
Schönscheidtstrasse 28, 45307 Essen

Durch die DAkkS nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiertes Prüflaboratorium.

Die Akkreditierung gilt nur für den in der Urkundenanlage D-PL-11109-01-00 aufgeführten Akkreditierungsumfang.



Dipl.-Ing. Marquardt

Hersteller : MAD Holding B.V.  
Manufacturer



Prüfgegenstand : Zusatzluftfedern  
object tested : zur Verstärkung der Hinterachsfederung  
Additional air springs  
for reinforcing the rear axle suspension

Seite 20 von 20  
page of

Typ : NR-097024-B; NR-097024-C; NR-097024-CS;  
type : NR-097024-R; NR-097044-B; NR-097044-C;  
NR-097044-CS; NR-097044-R

Datum / date  
08.04.2024

Änderungsstand / revision status	Beschreibung / description	Datum / date
A0	Erstellung (Grundgutachten) / basic report	13.12.2018
B0	Erweiterung des Verwendungsbereichs um weitere Fahrzeuge der Mercedes-Benz Sprinter 910 Baureihe mit Frontantrieb extension of range of use by more vehicles of the Mercedes-Benz 910 series with frontwheel drive (FWD)	26.02.2019
C0	Übersetzung in Englisch translation in English	17.06.2019
D0	Erweiterung um eine neu Zusatzluftfeder VB58014 (Satz: HR-0970440) an Achse-2 (HA) für Fahrzeuge mit Mercedes-Benz <b>Ausstattungscode AH1</b> (serienmäßig breitere Achsen an Achse-2 (HA)) extension of a new additional air spring E37 (Kit HV-098200) at rear axle (RA) for vehicles with Mercedes-Benz <b>equipment code AH1</b> (as standard wider axles at rear axle (RA))	08.04.2024

- Ende des Berichts / end of test report -